

Литература

1. Андреев-Твердов, А. И. Формирование компетенций, необходимых для разработки конструкторской документации у студентов технических университетов / А. И. Андреев-Твердов [и др.] // Педагогика. Вопросы теории и практики. – 2017. – № 3 (7). – С. 10 – 13.
2. Басов, К. А. САТИА. Геометрическое моделирование / К. А. Басов. – СПб.: ДМК Пресс, 2008. – 272 с.
3. Мартишкин, В. В. О совершенствовании преподавания инженерной графики в условиях XXI века / В. В. Мартишкин, Э. М. Фазлулин, О. А. Яковук // Известия МГТУ «МАМИ». – 2007. – № 2 (4). – С. 308 – 315.

В статье рассматриваются методы обучения 3D-моделированию с использованием САПР. На примере современных САПР приведены примеры преимуществ по внедрению их в учебный процесс. Рассмотрены преимущества 3D-моделирования над обычным черчением с точки зрения развития пространственного воображения, так необходимого современному конструктору.

Сенькова Т.А.

УО БГТУ, г. Минск, Республика Беларусь

НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ

Стремительное развитие сферы связи и телекоммуникаций, дигитализация этих процессов создает новые возможности для изучения иностранного языка. На помощь, а нередко и на смену печатным книгам, пособиям, сборникам упражнений, словарям, справочникам, традиционным лингафонным кабинетам приходят онлайн-словари, онлайн-переводчики, уроки и курсы на видеохостингах, мобильные приложения. Для изучения иностранных языков уже нет необходимости обкладываться учебниками. Достаточно одного смартфона с приложением, которое позволяет работать с несколькими десятками языков: Babbel, Busuu, Duolingo, MosaLingva и др.

Изучать иностранные языки можно и с помощью традиционного компьютера, поскольку многие образовательные программы разработаны не только как мобильные приложения, но и загружены на специализированные сайты. В качестве примера приведем ресурс [duolingo.com](https://www.duolingo.com), созданный в 2013 году под девизом «Изучить бесплатно максимальное количество языков» [1]. Он насчитывает миллионы пользователей во всем мире. По состоянию на апрель 2019 года с помощью этого сайта можно было изучать 23 языка, в том числе редкие. Методисты ресурса предлагают овладевать языком с помощью не только текстов, фонетических упражнений, аудирования, но и видеоигр с системой поощрительных баллов для перехода на новый уровень.

Развитие компьютерных технологий в сфере изучения иностранных языков имеет и обратную сторону. К примеру, наличие онлайн-переводчиков таит опасность переводить тексты именно с их помощью, а не с использованием онлайн-словарей. В результате при переводе у студента не вырабатывается понимание контекста, в котором можно употребить то или иное слово, он не в состоянии распознать «ложных друзей переводчика».

Между тем всемирная сеть предлагает качественные онлайн-словари, в частности 15-язычный dictionnaire.reverso.net, который дает толкование каждого слово переводимого текста и объясняют контекст употребления.

Однако необходимо понимать, что наличие мобильных средств изучения иностранного языка подразумевает минимально необходимый уровень технической грамотности – с одной стороны, и готовность студента к большому объему самостоятельной работы – с другой. Фактически это индивидуализация обучения со стороны самого обучаемого, требующая серьезной ответственности.

Ученые, анализирующие процесс овладения языком с помощью мобильных приложений, указывают на ряд факторов, без которых этот процесс не может быть успешным. Среди них – внутренняя мотивация и регулярность. В частности, согласно опросу, проведенному авторитетным немецким изданием *Frankfurter Allgemeine Zeitung* в 2018 году, 90% пользователей мобильного восьмиязычного лингвистического приложения *Vabbel* заявили, что только регулярные занятия помогли им добиваться «постоянного прогресса» [3].

В то же время более половины респондентов пожаловались на нехватку времени при изучении иностранного языка. Однако эксперты подчеркивают, что это не является серьезной проблемой. Главное, подчеркивают они, – регулярность занятий, а не их длительность. При этом не следует уповать на то, что мобильные приложения помогут изучить иностранный язык буквально за несколько месяцев.

Стоит отметить, что, как свидетельствует еще одно исследование в этой сфере, проведенное британским университетом *The Open University*, более половины пользователей мобильных лингвистических приложений – как раз молодежь в возрасте от 18 до 25 лет. При этом юноши занимаются чаще, а девушки – дольше [2]. Из опрошенных пользователей 12-язычного приложения *Busuu* более 92% заявили, что оно соответствует их ожиданиям, 86% оценили приложение как «хорошее» и «отличное». 82% респондентов отметили, что работа с приложением улучшило их познания в иностранном языке.

В то же время необходимо, зная технические характеристики мобильных приложений, выбирать их в соответствии с особенностями собственной памяти: кто-то лучше запоминает визуальную информацию, кто-то – речевую. Персонализация приложений, которую может осуществить только сам студент, повышает эффективность обучения на 15%. Задача преподавателя в условиях бурного развития технологий в сфере лингвистики – иметь как минимум общее представление о новых цифровых средствах обучения иностранным языкам и определять студентам магистральные направления работы. За цифровыми технологиями в изучении иностранных языков – будущее.

Литература

1. Agence Courrier international. Apprendre une langue grâce à une appli mobile, une bonne idée [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.courrierinternational.com/article/education-apprendre-une-langue-grace-une-appli-mobile-une-bonne-idee>. – Дата доступа: 10.01.2019.

2. F. Rosell-Aguilar. Peut-on vraiment apprendre une langue étrangère avec une appli [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.ouest-france.fr/leditiondusoir/data/34541/reader/reader.html#!preferred/1/package/34541/pub/49867/page/18>. – Дата доступа: 26.09.2018.

3. Radio Télévision Belge Francophone. 6 sites et applications pour apprendre les langues étrangères [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://www.rtbfb.be/info/societe/onpdp/on-a-teste/detail_apprendre-une-langue-etran-gere-les-nouvelles-technologies-regorgent-de-possibilites?id=9224459. – Дата доступа: 26.02.2016.

В статье рассматриваются новые возможности изучения иностранных языков, появившиеся с развитием цифровых технологий. Речь идет о мобильных приложениях, онлайн-словарях, онлайн-переводчиках. На примерах социологических опросов, проведенных учеными разных стран, доказывається эффективность ноу-хау в сфере изучения иностранных языков.

Смаль О.В., Яновец А.И.
УО ЛНТУ, г. Луцк, Украина

РОЛЬ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СИСТЕМЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

В современном мире и с помощью современных технологий английский стал наиболее распространенным и доминирующим языком, на котором говорят и используют как на национальном, так и на международном уровнях. Английский играет важную роль во многих секторах, таких как медицина, машиностроение, политика, экономика, международные отношения и высшее образование в частности, самая важная область, где нужен английский. Он также стал средством обучения в университетах большого числа стран, основным средством изучения / преподавания второго языка, доступным источником современных знаний и научных исследований, а также средством глобального общения и зарабатывания денег.

В настоящее время английский реализуется на уровне высшего образования во многих странах мира, таких как Германия, Турция, Китай, Республика Корея, Малайзия, Индонезия, Япония, Австралия, Индия и страны ЕС. Таким образом, были предприняты серьезные шаги по улучшению качества обучения на английском языке на административном, академическом, студенческом, публикационном и исследовательском уровнях. И для того, чтобы доказать международную власть английского языка, он выходит за рамки высшего образования. Многие программы по английскому языку, обучению и образованию управляются не только внутри, но и за рубежом для интернационализации высшего образования, чтобы поддерживать его актуальность.

Образование в его общем смысле – это «форма обучения, в которой знания, навыки, ценности, убеждения и привычки группы людей передаются из поколения в поколение посредством обсуждения, обучения, и/или исследований» [4].

Сегодня английский имеет многоцелевые социальные и образовательные услуги. Он используется в качестве средства обучения в большом количестве